



Eucaristía y primera profesión de las hermanitas Jacinthe y Belén

18º domingo TO A
Saint-Pierre, domingo 2 de agosto de 2026

Canto de entrada:

**Venez, fêtez notre Dieu ! Tous les peuples, fêtez notre Dieu !
Alléluia... Du levant et du couchant, du nord et du midi, venez
prendre place au festin dans le Royaume de Dieu...**

**Venez, fêtez notre Dieu ! Tous les pauvres fêtez notre Dieu !
Alléluia... De tous les chemins, venez tout est prêt. Entrez au
festin des noces de l'Agneau...**

**Venez, fêtez notre Dieu. Quel bonheur de fêter notre Dieu. ...
Quelle joie de chanter sa louange...**

*Venid, celebrad a nuestro Dios, pueblos todos, celebrad a Dios.
Aleluya... De levante y de poniente, del norte y del sur, venid, tomad
parte en el festín en el Reino de Dios...*

*Venid, celebrad a nuestro Dios, pobres todos, celebrad a Dios.
Aleluya... De todos los caminos venid, está a punto, entrad en el
festín de bodas del Cordero. ...*

*Venid, celebrad a nuestro Dios, ¡qué alegría celebrar a Dios!
Aleluya... ¡Oh, qué gozo cantar su alabanza, aleluya!...*

Apertura de la celebración

Llamada

Celebrante: Hermanos: Para celebrar dignamente estos sagrados misterios reconozcamos nuestros pecados.

Las novicias se postran al canto del Kyrie.

Kyrie eleison... Christe eleison... Kyrie eleison...

Celebrante: ¿Qué pedís?

Las novicias:

La misericordia de Dios y de la Iglesia, la de la Comunidad del Cordero y la vuestra.

R/ Kyrie eleison...

Celebrante:

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. *Amén.*

Entonamos el Gloria, las novicias se levantan.

Gloria

**Gloire à Dieu au plus haut des cieux,
et paix sur terre aux hommes qu'il aime !**

***Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.***

1. Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâce pour ton immense gloire. Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père Tout-Puissant.
1. *Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.*
2. Seigneur, Fils unique Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père, toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous. Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière. Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous.
2. *Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.*
3. Car toi seul es Saint, toi seul es Seigneur, toi seul es le Très-Haut Jésus Christ, avec le Saint Esprit dans la gloire de Dieu le Père ; Amen.
3. *Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.*

Liturgia de la Palabra

Del libro del profeta Isaías 55, 1-3

¡Oh, todos los sedientos, id por agua, y los que no tenéis plata, venid, comprad y comed, sin plata, y sin pagar, vino y leche! ¿Por qué gastar plata en lo que no es pan, y vuestro jornal en lo que no sacia? Hacedme caso y comed cosa buena, y disfrutaréis con algo sustancioso. Aplicad el oído y acudid a mí, oíd y vivirá vuestra alma. Pues voy a firmar con vosotros una alianza eterna: las amorosas y fieles promesas hechas a David.

Antífona del salmo 144

Vous tous qui avez soif, venez, suivez l'Agneau. Il vous conduira aux sources des eaux de la vie, et l'eau qu'il vous donnera deviendra en vous source d'eau jaillissant en vie éternelle.

Oh, todos los sedientos, venid, seguid al Cordero. Os guiará a los manantiales de las aguas de la vida, y el agua que os dará se convertirá en vosotros en fuente de agua que brota para vida eterna.

8 El Señor es clemente y misericordioso,
lento a la cólera y rico en piedad;
9 el Señor es bueno con todos,
es cariñoso con todas sus criaturas.

15 Los ojos de todos te están aguardando,
tú les das la comida a su tiempo;
16 abres tú la mano,
y sacias de favores a todo viviente.

17 El Señor es justo en todos sus caminos,
es bondadoso en todas sus acciones;
18 cerca está el Señor de los que lo invocan,
de los que lo invocan sinceramente.

R/ Vous tous qui avez soif...

De la epístola de san Pablo a los Romanos 8, 35. 37-39

¿Quién nos separará del amor de Cristo? ¿La tribulación?, ¿la angustia?, ¿la persecución?, ¿el hambre?, ¿la desnudez?, ¿los peligros?, ¿la espada? Pero en todo esto salimos vencedores gracias a aquel que nos amó. Pues estoy seguro de que ni la muerte ni la vida ni los ángeles ni los principados ni lo presente ni lo futuro ni las potestades ni la altura ni la profundidad ni otra criatura alguna podrá separarnos del amor de Dios manifestado en Cristo Jesús Señor nuestro.

| **Aleluya, aleluya...**

v/ No sólo de pan vive el hombre sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.

R/ Oh Dios Santo... Señor, no soy digno...

Evangelio de Jesucristo según san Mateo 14, 13-21

Jesús se retiró de allí en una barca, aparte, a un lugar solitario. En cuanto lo supieron las gentes, salieron tras él viniendo a pie de las ciudades. Al desembarcar, vio mucha gente, sintió compasión de ellos y curó a sus enfermos. Al atardecer se le acercaron los discípulos diciendo: «El lugar está deshabitado, y la hora es ya pasada. Despide, pues, a la gente, para que vayan a los pueblos y se compren comida». Mas Jesús les dijo: «No tienen por qué marcharse; dadles vosotros de comer». Dícenle ellos: «No tenemos aquí más que cinco panes y dos peces». Él dijo: «Traédmelos acá». Y ordenó a la gente reclinarse sobre la hierba; tomó luego los cinco panes y los dos peces, y levantando los ojos al cielo, pronunció la bendición y, partiendo los panes, se los dio a los discípulos y los discípulos a la gente. Comieron todos y se saciaron, y recogieron de los trozos sobrantes doce canastos llenos. Y los que habían comido eran unos cinco mil hombres, sin contar mujeres y niños.

R/ Aleluya...

R/ Canto del Evangelio – Homilía *(por radio) – Silencio 2'*

Profesión de las hermanitas

*Después de la homilía, las hermanitas avanzan durante el canto.
Permanecen de pie ante el altar.*

(San Francisco)

Mon Dieu et mon Tout, très saint Seigneur, je voudrais t'aimer !

**¡Mi Dios, mi todo, mi Dios, mi todo!
Santísimo Señor, yo quisiera amarte.**

De san Ambrosio¹

Sal, Señor Jesús, el día de tus Bodas. Recibe a aquella que ya se había consagrado a ti en su corazón y que va a consagrarse también ahora con su profesión. Lléнала del conocimiento de tu voluntad. Afirmas, desde el comienzo, tus pasos en el camino de la salvación, en la santidad del espíritu y la fe de la verdad. Así tu sierva dirá: “De la mano derecha me has tomado, me guiarás con tu consejo, y al fin en la gloria me recibirás” (Sal 72, 23b-24 BJ). Abre tu mano y colma su alma de bendiciones (cf. Sal 144, 16) para salvar a aquella que espera en ti (cf. Sal 85, 2).

Las hermanitas se postran, con los brazos en cruz.

R/ Mon Dieu et mon tout...

Celebrante:

Levantaos.

Hermanitas, fuisteis consagradas a Dios por el agua y por el Espíritu el día de vuestro bautismo, ¿queréis, por la profesión religiosa, estar más estrechamente unidas a Él?

Las novicias: Con la gracia de Dios, sí, quiero.

Hermanita priora: Para seguir totalmente a Cristo, ¿queréis guardar la castidad por el Reino de los cielos, elegir la pobreza y vivir en obediencia, siguiendo a Jesús pobre, crucificado y resucitado?

Las novicias: Con la gracia de Dios, sí, quiero.

¹ De *institutione virginis*, 17, 109-114 PL 16, 305-334, traducción a partir del francés.

Hermanita priora: ¿Queréis consagrar todas vuestras fuerzas al amor a Dios y al prójimo, con un amor preferencial por la Iglesia y por los más pobres que hoy constituyen la mayor parte de la humanidad?

Las novicias: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Hermanita priora: Con la Virgen María, ¿queréis guardar la Palabra del Señor hasta que arda en vuestros corazones bajo la unción del Espíritu, para conocer a Jesús, ternura del Padre y Salvador de nuestras almas?

Las novicias: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Hermanita priora: ¿Queréis, de este modo, vivir en la meditación incesante de la Palabra de Dios, celebrarla de día y de noche en la liturgia, en el corazón de la Iglesia y permanecer en la contemplación de la Pasión de nuestro Señor Jesucristo, mendigo en la Cruz del amor de cada una de sus creaturas?

Las novicias: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Hermanita priora: Según el propósito de nuestros padres santo Domingo y san Francisco, ¿queréis anunciar el Evangelio uniéndoos al Siervo, Jesús, y vivir la Pasión de Jesús en medio de los pequeños y de los pobres, en plena ciudad o en la soledad del desierto?

Las novicias: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Hermanita priora: ¿Queréis vivir en el interior de la Comunidad del Cordero en la comunión fraterna, donde juntas nos consagramos a vivir el santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, anunciando entre los más pobres, en el corazón de la Iglesia, la reconciliación universal de los hombres y el retorno de Jesucristo?

Las novicias: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Celebrante: Hermanitas, la Iglesia os concede tres años para perseverar en el aprendizaje de esta vida. Pero la profesión temporal que vais a pronunciar os consagra desde ahora al Señor. Realmente, Él es el Esposo y vosotras sois la Esposa. Sed fieles y no contristéis al Espíritu Santo. En todo dad gracias a Dios. Dios que comenzó en

Para escuchar la traducción en español por radio: 105.2 FM

vosotras la obra buena, él mismo la lleve a término hasta el día de Cristo Jesús.

Las novicias: ¡Amén!

Todos (cantado): **Amén**

Veni Creator

Las hermanitas se arrodillan, la asamblea permanece de pie.

**1. Veni Creátor spíritus, Méntes tuórum visita:
Imple supérna grátia, Quae tu creásti péctora.**

*1. Ven Espíritu creador; visita las almas de tus fieles.
Llena de la divina gracia los corazones que Tú mismo has creado.*

**2. Qui díceris Paráclitus, Altíssimi dónum Déi,
Fons vívus, ígnis, cáritas, Et spiritalís únctio.**

*2. Tú eres nuestro consuelo, don de Dios altísimo,
fuente viva, fuego, caridad y espiritual unción.*

**3. Tu septifórmis múnere, Dígitus patérnae délixtrae,
Tu rite promíssum Patrís, Sermóne dítrans gúttura.**

*3. Tú derramas sobre nosotros los siete dones; Tú el dedo de la mano de Dios,
Tú el prometido del Padre, pones en nuestros labios los tesoros de tu palabra.*

**4. Accénde lúmen sénsibus, Infúnde amórem córdibus,
Infírma nóstri córporis Virtúte fírman's pérpeti.**

*4. Enciende con tu luz nuestros sentidos, infunde tu amor en nuestros
corazones y con tu perpetuo auxilio, fortalece nuestra frágil carne.*

**5. Hóstem repéllas longius, Pacémque dónes prótinus:
Ductóre sic te praévio, Vitémus ómne nóxium.**

*5. Aleja de nosotros al enemigo, danos pronto tu paz,
siendo Tú mismo nuestro guía evitaremos todo lo que es nocivo.*

**6. Per te sciámus da pátr'em, Noscámus atque fílium,
Téque utriúsque Spíritum Credámus ómni témpore.**

*6. Por Ti conozcamos al Padre y también al Hijo
y que en Ti, que eres el Espíritu de ambos, creamos en todo tiempo.*

**7. Déo Pátri sit glória, Et Fílio, qui a mórtuis
Surréxit, ac Paráclito, In saeculórum saécula.**

*7. Gloria a Dios Padre y al Hijo que resucitó de entre los muertos,
y al Espíritu Consolador, por los siglos de los siglos. Amén.*

Letanías de los Santos

Las hermanitas se postran, la asamblea se arrodilla, excepto los domingos.

Celebrante:

Concede, Señor, a tus siervas tu auxilio todopoderoso, que te busquen con todo su corazón y obtengan lo que piden con humildad. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Celebrante: Levantaos.

Nos levantamos.

De san Ambrosio¹

Lector 1:

Pon tu Verbo como un sello sobre su corazón, como un sello en su brazo (Ct 8, 6), para que Cristo resplandezca en todos sus pensamientos y sus acciones, que ellas guarden su espíritu fijo en Él y que hablen de Él.

Lector 2:

Que las grandes aguas, la espada de la persecución, el peligro, no puedan apagar su amor. Sino que sean afianzadas en toda palabra y buenas obras, que se revistan de tu gloria y que vivan en este mundo envueltas por tu gracia.

Lector 1:

Santificalas en la verdad, confírmalas en la virtud, unifica su ser en la caridad y condúcelas en fin, en tu bondad divina, a la gloria celeste, reservada a la pureza virginal y a la corona sin tacha e inmaculada.

Lector 2:

Que lleguen a ser un vaso consagrado a la gloria y al servicio del Señor, probado en toda obra buena.

Lector 1:

Que allá arriba, sigan los pasos del Cordero; y admitidas entre tus corderos, sean, libres de toda traba, las compañeras de las vírgenes que siguen a María, Madre de Dios, Madre de los hombres.

Acta de Profesión

Con la gracia de Dios, prometo obediencia a Dios, a la bienaventurada Virgen María, a ti hermanita Marie-Gabriel, priora de las hermanitas del Cordero, y a todas las que te sucederán. Prometo vivir según el santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, observando con fervor el Propósito de vida de la Comunidad del Cordero, en fidelidad al espíritu de los fundadores. Siguiendo a la Virgen María y a los Apóstoles, tras los pasos de los santos mendicantes, quiero seguir a Jesús cada día, al Cordero de Dios. Tal y como lo pide la Iglesia en esta etapa, lo prometo por tres años.

Cada hermanita se arrodilla delante de la priora y pone sus manos en las suyas:

Priora: Hermanita...

Hermanita: Hermanita Marie-Gabriel, lo prometo.

Priora: Amén.

*Cada hermanita venera el Evangeliario.
Luego deposita su acta de profesión en el altar y lo besa.*

R/ Aleluya...

Bendición del velo que llevan las nuevas profesas

Las hermanitas se arrodillan

Que el Señor bendiga el velo que lleváis, ✠ signo de vuestra consagración a Cristo. Así “rescatadas por el velo teñido de la púrpura de la sangre del Señor, lleváis en vuestra carne la pasión del Señor Jesús: Este es, en efecto, el más hermoso velo”. (de san Ambrosio)

R/ Aleluya...

Liturgia eucarística

Canto de presentación de las ofrendas

J'élèverai, j'élèverai la coupe du salut, j'élèverai, j'élèverai la coupe du salut ; et j'invoquerai le Nom du Seigneur, et j'invoquerai, et j'invoquerai le Nom du Seigneur. Alléluia...

Alzaré la copa, la copa de la salvación, alzaré, alzaré, alzaré la copa de la salvación e invocaré el Nombre del Señor, e invocaré, e invocaré el Nombre del Señor. Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya.

Canto de comunión

Goûtez et voyez, goûtez et voyez comme est bon le Seigneur. Alléluia, alléluia.

Gustad y ved, gustad y ved cuán bueno es el Señor. Aleluya, aleluya, aleluya.

1. Le Seigneur est mon berger,
je ne manque de rien ;
sur des prés d'herbe fraîche
il me fait reposer.
1. *El Señor es mi pastor, nada me falta,
me conduce hacia fuentes tranquilas y repara mis fuerzas.*
2. Vers les eaux du repos il me mène
pour y refaire mon âme.
Il me guide par le juste chemin
pour l'amour de son nom.
2. *Hacia fuentes tranquilas me conduce y repara mis fuerzas.
Me guía por el sendero justo, por el amor de su nombre.*
3. Passerai-je un ravin de ténèbres,
je ne crains aucun mal ;
avec moi, ton bâton, ta houlette
sont là qui me consolent.

3. *Aunque pase por cañadas oscuras nada temo
porque tú vas conmigo, tu vara y tu cayado me sosiegan.*
4. *Devant moi, tu apprêtes une table
à la vue de mes adversaires ;
d'une onction tu me parfumes la tête
et ma coupe déborde.*
4. *Tú preparas una mesa ante mí, enfrente de mis enemigos,
me unges la cabeza con perfume y mi copa rebosa.*
5. *Grâce et bonheur m'accompagnent
tous les jours de ma vie ;
j'habiterai la maison du Seigneur
en la longueur des jours.*
5. *Dicha y gracia me acompañan todos los días de mi vida
y habitaré en la casa del Señor por años sin término.*

Canto de acción de gracias

Agneau de Dieu, beau et vrai Pasteur, tu nous conduis aux sources des eaux vives, au lieu de ton repos, près du puits dans le jardin sous le pommier, là où se pose la colombe, là où s'endort la bien-aimée, veillant dans l'écoute de son cœur, guettant la voix du Bien-Aimé.

Cordero de Dios, Pastor bello y verdadero, nos guías a las fuentes de agua viva, allí donde reposas, junto al pozo en el jardín, bajo el manzano, donde se posa la paloma, donde la amada se adormece, velando a la escucha de su corazón, atisbando la voz del Amado.

Canto final

Réjouis-toi, comblée de grâce, Immaculée, le Seigneur est avec toi. Tu es bénie entre toutes les femmes ; toi par qui le paradis s'entrouvre de nouveau, ô Marie, intercède pour nous.

¡Alégrate, llena de gracia, Inmaculada! El Señor está contigo, eres bendita entre todas las mujeres, tú por quién el paraíso se entreabre de nuevo, oh María, intercede por nosotros.

Mon âme exalte le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu mon Sauveur. Il s'est penché sur son humble servante, désormais, tous les âges me diront bienheureuse. Le Puissant fit pour moi des merveilles ; Saint est son nom ! Sa miséricorde s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent. Déployant la force de son bras, il disperse les superbes. Il renverse les puissants de leur trône, il élève les humbles. Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides. Il relève Israël, son serviteur, il se souvient de sa miséricorde, de la promesse faite à nos pères, en faveur d'Abraham et de sa race, à jamais. Rendons gloire au Père tout-puissant, à son Fils Jésus-Christ notre Seigneur, à l'Esprit qui habite en nos cœurs, pour les siècles des siècles.

Proclama mi alma la grandeza del Señor, se alegra mi espíritu en Dios mi Salvador, porque ha mirado la humillación de su esclava. Desde ahora me felicitarán todas las generaciones, porque el Poderoso ha hecho obras grandes por mí, su nombre es Santo y su misericordia llega a sus fieles de generación en generación. Él hace proezas con sus brazos: dispersa a los soberbios de corazón, derriba del trono a los poderosos, enaltece a los humildes, a los hambrientos los colma de bienes, y a los ricos los despide vacíos. Auxilia a Israel su siervo, acordándose de la misericordia, como lo había prometido a nuestros padres en favor de Abraham y su descendencia por siempre. Gloria al Padre al Hijo y al Espíritu Santo, al Dios que es, que era y que viene, por los siglos de los siglos.

R/ ¡Alégrate, llena de gracia...

Para recibir las fotos de los compromisos
enviar un correo a la dirección siguiente:
photos@comunautedelagneau.org